



1. TITLE OF THE CERTIFICATE (DE) (1)

Abschlussprüfung im staatlich anerkannten Ausbildungsberuf Gleisbauer/ Gleisbauerin

(1) in original language

2. Translated title of the certificate (EN)(1)

Final examination in the state-recognized training occupation Rail track builder (m/f)

(1) This translation has no legal status.

3. PROFILE OF SKILLS AND COMPETENCES

- · Carry out measurements relating to rail track construction, surface works and laying sleepers, laying ballast, lifting, setting and tamping track and making fish joints
- · Mount and lay points
- Build railway crossings
- · Maintain track and points
- Carry out excavation works
- Fill in and compress earth and build embankments
- Build drainage for railway substructures
- Use site plans and gradient diagrams for track installations
- · Carry out flame-cutting and separation-cutting operations for related works for the creation of sett, slab and asphalt surfaces
- · Carry out flame-cutting and separation-cutting operations for related works in the field of building construction
- · Work autonomously either alone or in conjunction with others to execute works on the basis of technical documentation and work orders
- · Plan and coordinate work, coordinate work with those involved in the construction works
- · Set up construction sites
- · Initiate measures to safeguard the work process and ensure safety, health and safety at work and environmental protection at the construction site
- Check the quality of the work for any errors in execution, document works
- · Carry out quality assurance measures
- Invoice for services provided and conduct official handover of vacated job site
- Set up equipment and machinery and calibrate components and sub-assemblies.

4. RANGE OF OCCUPATIONS ACCESSIBLE TO THE HOLDER OF THE CERTIFICATE (1)

Rail track builders mainly find employment at companies within the railway construction industry. They also work at rail track construction sites operated by German National Railways.

(1) if applicable

(°)Explanatory notes

This document is designed to provide additional information about the specified certificate and does not have any legal status in itself. The format of the description is based on the following texts: Council Resolution 93/C 49/01 of 3 December 1992 on the transparency of qualifications, Council Resolution 96/C 224/04 of 15 July 1996 on the transparency of vocational training certificates, and Recommendation 2001/613/EC of the European Parliament and of the Council of 10 July 2001 on mobility within the Community for students, persons undergoing training, volunteers, teachers and trainers.

More information on transparency is available at: www.europass.cedefop.eu.int/transparency

© European Communities 2002

5. OFFICIAL BASIS OF THE CERTIFICATE	
Name and status of the body awarding the certificate Chamber of Industry and Commerce	Name and status of the national/regional authority providing accreditation/recognition of the certificate Chamber of Industry and Commerce
Level of the certificate (national or international) ISCED 3B German Qualifications Framework (DQR) level 4 (alignment is preliminary pursuant to "German Qualifications Framework for Lifelong Learning" - German EQF - Referencing report of 15 November 2012). Published by: Federal Ministry of Education and Research (BMBF), Berlin and Bonn; Standing Conference of the Ministers of Education and Cultural Affairs of the Länder in the Federal Republic of Germany (Conference of the Ministers of Education and Cultural Affairs - KMK), Berlin)	Grading scale / Pass requirements 100-92 points = 1 = excellent 91 - 81 points = 2 = good 80 - 67 points = 3 = average 66 - 50 points = 4 = pass 49 - 30 points = 5 = poor 29 - 0 points = 6 = fail A total of at least 50 grade points are required to pass the examination.
Access to next level of education / training Certified foreman, certified industrial foreman in rail track construction	International agreements In the field of vocational training, joint declarations on the comparability of qualifications obtained in the respective vocational training systems have been signed on the basis of bilateral agreements concluded between Germany and France and between Germany and Austria.

Legal basis

Ordinance on Vocational Education and Training in the building industry of 06/02/1999 (Federal Law Gazette, Part I, p 1102) Resolution of the Standing Conference of the Ministers of Education and Cultural Affairs of the Länder in the Federal Republic of Germany, KMK, of 05.02.1999), (Federal Gazette, No 214a of 12.11.1999)

6. OFFICIALLY RECOGNISED WAYS OF ACQUIRING THE CERTIFICATE

Final examination administered by the competent body:

- 1. after completion of dual training in a company and at part-time vocational school (normal procedure)
- 2. after retraining in a recognized training occupation
- 3. as an external examination for working people without formal vocational qualifications or persons who have been trained at full-time vocational schools or other vocational training institutions

Additional information

Entry requirements: Entry requirements are not governed by legislation; as a rule, young people are admitted after completing (nine or ten years of) general education.

Duration of training: 3 years.

Training in the "dual system":

Teaching of the knowledge, skills and competences needed for an occupation is based on the typical requirements of work and business processes and prepares the trainees for a specific job. **The training is provided in a company and at part-time vocational school**: In the company, the trainees acquire practical skills in a real working environment. On one or two days per week, the trainees attend part-time vocational school, where they are taught general and vocational knowledge related to their training occupation.

More information is available at: www.berufenet.arbeitsagentur.de

National Europass Centre www.europass-info.de